

Octoechos

Mode pl. 4.

On Sunday Morning

Menaion - January 6

Sunday after the Feast

## LITURGY

*Unless otherwise indicated, the texts of the prayers and hymns of the Divine Liturgy are from: The Divine Liturgy of St. John Chrysostom (© 2016), used with permission from the Greek Orthodox Archdiocese of America. This text was produced by the Greek Orthodox Archdiocese of America and approved by the Ecumenical Patriarchate.*

### Antiphon I. Mode 2. Psalm 113.

**Verse 1:** *In the exodus of Israel from Egypt, the house of Jacob.* [SAAS]

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us. [GOA]

**Verse 2:** *Judah became His sanctuary.* [SAAS]

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us. [GOA]

**Verse 3:** *The sea saw them and fled, the Jordan turned back.* [SAAS]

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us. [GOA]

**Verse 4:** *What is it to you, O Sea, that you fled, and to you, O Jordan, that you turned back?* [SAAS]

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us. [GOA]

Glory. Both now.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us. [GOA]

### Antiphon II. Mode 2. Psalm 114.

**Verse 1:** *I have loved, because the Lord shall hear the voice of my supplication.* [SAAS]

Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. we sing to You, Alleluia. [GOA]

**Verse 2:** *For He inclined His ear to me, and in my days I shall call upon Him.* [SAAS]

Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. we sing to You, Alleluia. [GOA]

**Verse 3:** *The pains of death surrounded me; the dangers of Hades found me.* [SAAS]

Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. we sing to You, Alleluia. [GOA]

**Verse 4:** *The Lord is merciful and righteous, and our God has mercy.* [SAAS]

Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. we sing to You, Alleluia. [GOA]

*Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.* [HC]

*Both now and ever and to the ages of ages. Amen.* [HC]

Only begotten Son and Logos of God, being immortal, You condescended for our salvation to take flesh from the holy Theotokos and ever-virgin Mary and, without change, became man. Christ, our God, You were crucified and conquered death by death. Being one of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy Spirit: Save us. [GOA]

**Antiphon III. Mode 1. Psalm 117.**

**Verse 1:** *Give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.* [SAAS]

**Verse 2:** *Let the house of Israel say that He is good, for His mercy endures forever.* [SAAS]

**Verse 3:** *Let the house of Aaron say that He is good, for His mercy endures forever.* [SAAS]

**Verse 4:** *Let all who fear the Lord say that He is good, for His mercy endures forever.* [SAAS]

**Apolytikion of the Feast. Mode 1.**

As You were baptized in the Jordan, O Lord, then the worship of the Trinity became manifest, for the voice of the Father bore witness to You, naming You the Beloved Son; and the Spirit, in the form of a dove, confirmed the certainty of the word. O Christ God, who appeared and illumined the world, glory to You. [SD]

*An optional alternative to the Antiphons are the Typika (Psalms 102 and 145), and the Beatitudes with the appointed troparia, which are provided here.*

**Psalm 102.**

**Psalm 145.**

**The Beatitudes.**

**Mode pl. 4.**

In Your kingdom. Remember us, O Lord, when You come in Your kingdom. Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven

Blessed are those who mourn, for they shall be comforted.

Blessed are the meek, for they shall inherit the earth.

Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be satisfied.

**Resurrectional.**

From Octoechos - - -

*Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy.* [RSV]

Savior of the world, remember us Your servants as upon the Cross You remembered the Robber, only compassionate Christ, and account us worthy of inheriting Your heavenly Rule. [SD]

*Blessed are the pure in heart, for they shall see God.* [RSV]

Adam and Eve, rejoice as you hear that the devil, who a long time ago stripped you naked and took the both of you hostage when he deceived you, has been destroyed by the Cross of Christ. [SD]

*Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God.* [RSV]

Adam from the curse of the tree was delivered when of your own will to the Tree you were fastened, and you restored in him the image of God, O Savior, and put him back again in Paradise. [SD]

*Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven.* [RSV]

**Theotokion.**

Spacious place of God, rejoice, blessed Virgin! Ark of the New Covenant, rejoice, Theotokos! O golden jar, from which the heavenly Manna was given unto all, O Lady, rejoice. [SD]

**Iambic Canon.**

From Menaion - - -

**Ode vi. Mode 2. N/M**  
*(With the blessed utterance.)*

*Blessed are you when men revile you and persecute you and utter all kinds of evil against you falsely [for my sake].* [RSV]

The Prophet, mysteriously swallowed up/ for the space of three nights in the belly of the whale,/ came forth again, making manifest beforehand to all/ our regeneration at the last times/ and our deliverance from the dragon that slays mankind. [OCA]

*Rejoice and be glad, for your reward is great in heaven.* [RSV]

The Prophet, mysteriously swallowed up/ for the space of three nights in the belly of the whale,/ came forth again, making manifest beforehand to all/ our regeneration at the last times/ and our deliverance from the dragon that slays mankind. [OCA]

Glory.

When the shining vaults of heaven were  
opened,/he who knew the mysteries saw the  
Spirit,/Who proceeds from the Father and  
rests on the immaculate Word,/descending in  
ways past speech in the form of a dove:/and  
he commanded the multitudes to hasten to the  
Master. [OCA]

Both now.

When the shining vaults of heaven were  
opened,/he who knew the mysteries saw the  
Spirit,/Who proceeds from the Father and  
rests on the immaculate Word,/descending in  
ways past speech in the form of a dove:/and  
he commanded the multitudes to hasten to the  
Master. [OCA]

**Entrance Hymn. Mode 2.**

Come, let us worship and bow down  
before Christ. Save us, O Son of God, risen  
from the dead, we sing to You, Alleluia. [GOA]

**Hymns After the Small Entrance.**

From Octoechos - - -

**Resurrectional Apolytikion.**

**Mode pl. 4.**

You descended from on high, O  
compassionate One, and condescended to  
be buried for three days, so that from the  
passions You might set us free. Our life and  
resurrection, O Lord, glory be to You. [SD]

**Apolytikion of the Feast.**

From Menaion - - -

**Mode 1.**

As You were baptized in the Jordan, O  
Lord, then the worship of the Trinity became  
manifest, for the voice of the Father bore  
witness to You, naming You the Beloved  
Son; and the Spirit, in the form of a dove,  
confirmed the certainty of the word. O Christ  
God, who appeared and illumined the world,  
glory to You. [SD]

**(Apolytikion of the Parish Church)**

(The text of the Apolytikion of the local  
church goes here.)

From Menaion - - -

**Kontakion.**

**Mode 4. Automelon.**

You appeared today to us \* on earth,  
O Master, \* and Your light was signed on  
us \* who cry aloud to You and say \* with  
understanding, O Christ our God: You came  
and shone forth, O Light unapproachable. [SD]

**THE TRISAGION HYMN**

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal,  
have mercy on us. (3) [GOA]

*Glory to the Father and the Son and the Holy  
Spirit. Both now and ever and to the ages of ages.  
Amen.*

Holy Immortal, have mercy on us.

**The Epistle**

Sunday After Epiphany

**Prokeimenon. Mode pl. 2. Psalm 32.**

Let Your mercy, O Lord, be upon us. [SAAS]

**Verse:** *Rejoice greatly in the Lord, O  
righteous ones.* [SAAS]

The reading is from Paul's Letter to the  
Ephesians.

(4:7-13)

Brethren, grace was given to each of us  
according to the measure of Christ's gift.  
Therefore it is said, "When he ascended on  
high he led a host of captives, and he gave  
gifts to men." (in saying, "He ascended," what  
does it mean but that he had also descended  
into the lower parts of the earth? He who  
descended is he who also ascended far above  
all the heavens, that he might fill all things.)  
And his gifts were that some should be  
apostles, some prophets, some evangelists,  
some pastors and teachers, to equip the saints  
for the work of ministry, for building up the  
body of Christ, until we all attain to the unity  
of the faith and of the knowledge of the Son of  
God, to mature manhood, to the measure of  
the stature of the fullness of Christ. [RSV]

**Alleluia. Mode pl. 1. Psalm 88.**

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

**Verse 1:** *O Lord, I will sing of Your mercies forever.* [SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

**Verse 2:** *For You said, "Mercy shall be built up forever."* [SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

### **The Gospel**

#### **Sunday After Epiphany**

The reading is from the Holy Gospel according to Matthew.

(4:12-17)

At that time, Jesus heard that John had been arrested, He withdrew into Galilee; and leaving Nazareth He went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: "The land of Zebulun and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand." [RSV]

### **Hymn to the Theotokos.**

It is truly right to bless you, Theotokos, ever blessed, most pure, and Mother of our God. More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, without corruption you gave birth to God the Logos. We magnify you, the true Theotokos. [GOA]

### **Communion Hymn. Psalm 148.**

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia. [SAAS]

### **Hymn after Holy Communion.**

#### **Mode 2.**

We have seen the true light; we have received the heavenly Spirit; we have found the true faith, worshiping the undivided Trinity, for the Trinity has saved us. [GOA]

### **THE DISMISSAL**

May He who condescended to be baptized by John in the Jordan, for our salvation, and Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and all-immaculate holy Mother, the power of the precious and life-giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist, of the holy, glorious, and praiseworthy apostles, of the holy, glorious, and triumphant martyrs, of our righteous and God-bearing fathers, (local patron saint); of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and of all the saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

### **Fasting Rule**

*Fast Free: All foods allowed.*